

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 3 September 1982

Friday 3 September 1982

No. 4675

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdrag in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplare. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid.....	R3,25
Aktes: Verlore dokumente.....	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519.....	2,00
Derdeparty assuransië eise om skadevergoeding..	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse.....	2,00
Nie gestandaardiseerde kennisgewings	
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van oordrag van lederegisters en/of verklarings aan dividende.....	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek.....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas in gesluit.....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië.....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	7,00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business.....	R3,25
Deeds: Lost documents.....	6,00
Business notices.....	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519.....	2,00
Third party insurance claims for compensation..	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9.....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions).....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
Butchers' notices.....	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises.....	4,00
Lost life insurance policies.....	2,00
Non standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Trade marks in South West Africa.....	11,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope.....	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations.....	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158).....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

98/81 BLAAUW Johannes Andreas Jacobus 090720 5022 00 3 Luderitz Johanna Maria Blaauw (gebore Burger) 19604 0006 00 6 Derde en Finale Luderitz Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk (geregistreeerde Handelsbank) Westelike Kaap Trustee-Tak Posbus 4 Kaapstad Eksekuteur

209/82 THOMASSE Josef Johannes Petrus 060713 5003 00 4 Plaas "Kub-Suid" No. 4 Distrik Mariental Mariental Kaapstad Barclays-Nasionale Bank Beperk (Geregistreeerde Handelsbank) Westelike Kaap Trustee-Tak Posbus 4 Kaapstad

288/81 MEYER Wiets 321224 5009 00 4 Mariental Mariental Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

51/81 LANGMAN Daniel Onbekend 911 Bataljon, Privaatsak X13303 Windhoek Gobabis Windhoek Ronald Hermann Meyerdricks, Bestuurder Santamtrust Beperk, Posbus 4333 Kaapstad 8000 Agent

83/82 Windhoek WANDRAG Nicolaas Hendrik 190704 5018 00 4 Haddystraat 7 Windhoek Gertina Jacoba Aletta Wandrag (gebore Brand) R H Meyerdricks, Bestuurder Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad Eksekuteur

210/82 DE WAAL Dirk Johannes Adriaan 960601 5003 00 2 Lousvly, Keetmanshoop Johanna Jacoba De Waal (gebore Snyman) 141213 0012 00 4 Keetmanshoop Windhoek Bank Windhoek Beperk Boedel en Trust-Afdeling Posbus 15, Windhoek 9000

7/82 (S.W.A.) Windhoek FOURIE Johanna Christina 930502 0002 00 6 Posbus 58, Mariental 21 Mariental Volkskas Trust Beperk Posbus 383, Pretoria

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oordele; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

322/82 PIETERS Lukas Cornelius Lourens 4 Desember 1914 141204 5013 00 6 Lichtenfelde, Distrik Maltahöhe 4 Julie 1982 Pieters Hermina Catharina 11 Desember 1926 H C Pieters p/a Lentin Botma & De Waal Posbus 38 Keetmanshoop 30 dae Windhoek SWA

No. 269/82 Windhoek SEYFARTH Margaretha Johanna Rebeca 27 April 1891 Albert Voigtsstraat, Mariental 910427 0002 00 0 21 Desember 1981 Mnr. P.W. VAN Heerden & Kie. Posbus 13 Skoolstraat Mariental 9000 Prokureur: P.W. Van Heerden & Kie Posbus 13, Mariental 9000

340/82 Windhoek MUSGRAVE William Norman 30 September 1939 390930 5003 005 Onbekend 16 Junie 1982 RH Meyeridricks, bestuurder Santam Beperk Posbus 4333, Kaapstad 8000 Eksekuteur

Vorm/Form No. 517

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

354/82 PEINAAR Elizabeth Susanna Jacoba 28/1/1918 Onbekend Outjo 24/7/1982 Pienaar Gert Adriaan Standard Bank SWA Beperk Trustee tak Windhoek 30 dae Windhoek SWA

212/82 POTGIETER Johan Hendrik 511019 5023 009 Plaas Rentia Distrik Tsumeb Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening 3 September 1982 Windhoek Tsumeb Standard Bank SWA Beperk (geregistreeerde Handelsbank) Trusteetak, Posbus 2164 Windhoek

519/81 VAN ASWEGEN Louwrens Johannes 290808 5032 003 Windhoek Eerste likwidasie en distribusierekening Catharina Johanna van Aswegen 280605 0015 00 5 3 September 1982 Windhoek

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

311/82 Windhoek CRONJE Eugene 10 Januarie 1951 510110 5080 007 Senior Nature Conservator Okakeujo 1 Junie 1982 R H Meyeridricks, bestuurder Santam Trust Beperk Posbus 4333, Kaapstad 8000 (Eksekutuer)

364/82 Windhoek STERN Walter Solomon 9-1-1915 150109 5010 00 1 Box 545, Windhoek 11-8-1982 F.M. Oehl PO Box 3138 Windhoek 9000

Windhoek BEKER (gebore Etsebeth) Francina Jacoba 28 Mei 1928 2805280004003 Khorixas Suid-Wes-Afrika 30 Julie 1982 Johannes Jurie Stephanus Albertus Bekker 24 September 1908 2409085007004 Barclays-Nasionale Bank Beperk (Geregistreeerde Handelsbank) Westelike Kaap Trustee-Tak, Posbus 4 Kaapstad

320/82 Windhoek SMIT (gebore van Schalkwyk) Martha Elizabeth 6 April 1901 010406 0009 00 8 Otjiwarongo 18 Junie 1982 Barclays-Nasionale Bank Beperk (Geregistreeerde Handelsbank) Westelike Kaap Trustee-Tak Posbus 4 Kaapstad

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

110/82 LABUSCHACHNE Elsie Rachel 000620 0003 009 Hentiesbaai Eerste en Finale 3 September 1982 Windhoek Swakopmund Standard Bank SWA Bpk Trustee Tak, Posbus 2164 Windhoek

37/82 SOWDON Hilgonda Jacoba Maria 081111 0009 008 Uis Eerste en Finale Likwidasie- en distribusierekening Sowdon gebore Vermaard 20 Augustus 1982 Windhoek Swakopmund Standard Bank SWA Beperk (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek

Vorm J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwieder of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W22/82 DE VILLIERS Nick Union Hotel Gibeon
Road Keetmanshoop 23.7.1982 20.8.1982 South West
Africa 15.9.1982 10h00 Magistrate Keetmanshoop W19/82
Neville van der Bank Lazarett Street Windhoek 2.7.1982
30.7 1982 South West Africa 15.9.1982 10h00 Master
Windhoek

Vorm/Form 297

KENNIS VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in 'n town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. - Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

361/82 SAM Harold Lenoard Plaasboer 27.7.1982
3.9.1982 10h00 vm Meester Windhoek

Vorm VD/LD

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet nr 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasië van die inskrywing van die genoemde dokument en dat alle persone wat teen die kansellasië van sodanige inskrywing beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek, binne vyf weke na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Registration Division "T" Deed of Transfer No. 560/1951 Dated 2nd July 1951 Jacobus Willem Celliers (Born on 10th March 1909) Certain: Portion 2 of Portion A of the Farm US No. 162; Situate: In Registration Division "T"; Measuring: 438.9816 Hectares; Certain: Portion 3 of Portion A of the Farm US No. 162; Situate: In Registration Division "T"; Measuring: 424.4936 Hectares; Fisher Quarmby & Pfeifer PO Box 37 Windhoek

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

- (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling Munisipaliteit van Outjo, Registrasie Afdeling "a";
- (2) Onderhawige dokument(e) met nommer en datum Akte van Transport Nr. 451/1948 gedateer die 30ste Junie 1948
- (3) Ten gunste van Liska Lydia Witthoefft (gebore EISOLD op 22 November 1901, voorheen TALBOT-BOWE) Weduwee;
- (4) Ten opsigte van sekere (beskrywing, Nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede) SEKERE Erf Nr. 59 Outjo Dorp; GELEE in die Munisipaliteit van Outjo, Registrasie Afdeling "A"; GROOT 2492 Vierkante meters;
- (5) Applikant en/of sy agent, met adres en datum Mnre. Jacobus H Greeff & Kie Posbus 6373 Windhoek 9000 12 Augustus 1982.
- (6) Besware in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

Registration Division "T" Deed of Transfer No. 591/1949 Dated 16th September 1949 Engela Jacoba Liebenberg (Born Beukes on 27th June 1893) Widow and Jacobus Willem Celliers (Born on 10th March 1909) Certain: Portion (now named JAKKALSWATER) of the Farm Goibib No. 96; Situate: In Registration Division "T"; Measuring: 8326,8467 Hectares; Fisher Quarmby & Pfeifer PO Box 37 Windhoek Windhoek

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In die saak tussen:-

W L OCHSE (VRYBURG) (EDMS)
BEPERK Eiser
en

A HENCKERT Verweerder
KENNISGEWING VAN VERKOPING IN
EKSEKUSIE

GELIEWE kennis te neem dat in uitvoering van 'n Vonnis van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika die volgende onroerende eiendom, naamlik

SEKERE Erf Blok 8301
GELEË In die distrik van REHOBOTH

in eksekusie verkoop sal word deur die ADJUNK-BALJU, REHOBOTH, op die persele van Erf Blok 8301, REHOBOTH op SATERDAG, 18 SEPTEMBER 1982 om 10h00 vm.

Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die kantoor van die ADJUNK-BALJU, Landdroskantore, REHOBOTH en by die kantore van die Prokureurs vir die Eiser, MULLER & BRAND, Sokolick Gebou, Johan Meinertstraat, Windhoek.
GEDATEER te WINDHOEK hierdie 16 de dag van AUGUSTUS 1982.

S.G. Steenkamp
MULLER & BRAND
PROKUREURS VIR EISER
SOKOLIC GEBOU
JOHN MEINERTSTRAAT
WINDHOEK

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
WEST AFRICA A.65/82

WINDHOEK, TUESDAY, 20 JULY 1982

BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE
BETHUNE

In the matter between:

PATRIC GORDON TARBOTON Applicant
and

ECKTAR (PTY) LTD Respondent

Having heard Mr. Johnstone, Counsel for the Applicant and upon reading the Notice of Motion, the Rule nisi issued by this court on 4 June, 1982 and other documents filed of record;

IT IS ORDERED

1. THAT the Order of 4 June 1982 placing the respondent under provisional judicial management be and is hereby discharged.
2. That the cost of the application for the provisional order of judicial management and the costs in connection with the application of 9 July 1982 shall not be part of the costs of judicial management.
3. That FRANS MAXIMILIAN OEHL be released from his appointment as provisional judicial manager as soon as the Master has appointed a liquidator or a provisional liquidator of the respondent.
4. That a Rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause if any, in this Court on FRIDAY 20 AUGUST, 1982 at 10h00 why
 - (i) a final order of liquidation should not be granted;
 - (ii) the costs of the provisional judicial management, exclusive of the costs mentioned in paragraph 2 hereof, shall not be ranked in the liquidation equally with the costs of liquidation.
5. That this order be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the Official Gazette and the Windhoek Advertiser and by sending a copy thereof by registered post before 31 July 1982 to every creditor and member of the Respondent Company.

BY ORDER OF THE COURT

H. Peters
REGISTRAR

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
WEST AFRICA A.92/82

WINDHOEK, FRIDAY 20 AUGUST 1982

BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE
BERKER

In the matter between:

FRANZ MAXIMILIAN OEHL (N.O.) Applicant

and

ECKTAR (PTY) LTD

P.J. Malherbe & Co.,

2 nd Floor,

Bank Windhoek

WINDHOEK. 9000

Respondent

Upon the Motion of Mr Johnstone, Counsel for the Application and upon reading the Rule nisi issued by this Court on 20 July, 1982 and other documents filed of record;

IT IS ORDERED

1. THAT the return date of the said Rule nisi be and is hereby extended to 1st October 1982.
2. That publication of the Rule be effected forthwith once in the Official Gazette and the Windhoek Advertiser.

BY ORDER OF THE COURT

H. Peters
REGISTRAR

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, nr 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne vyf weke na die laaste publikasie van die Kennisgewing.

1. DORPSGEBIED OF DISTRIK, AFDELING COUNTY: BETHANIE DORP
2. ONDERHAWIGE DOKUMENT MET NOMMER EN DATUM: Akte van Transport nr 489/1966, gedateer 29 April 1966
3. TEN GUNSTE VAN:
HERMANUS JACOBUS PIETERS LOUWRENS
(gebore op 31 Maart 1923)
4. TEN OPSIGTE VAN:
SEKERE Erf nr 246, BETHANIE DORP (UITBREIDING NR1)
GELEË in die Dorp en Dorpsbestuurgebied van BETHANIE
Registrasie Afdeling "S"
GROOT 1182 (Eenduisend Eenhonderd Twee en Tagtig) Vierkantmeters
5. APPLIKANT MET ADRES EN DATUM:
DR WEDER KRUGER EN HARTMANN
POSBUS 864 WINDHOEK 9000
6. BESWARE IN TE DIEN BY DIE REGISTRATEUR VAN AKTES TE WINDHOEK

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH WEST AFRICA

In the Application of

HM HULDEBRANDT First Application

DESMOND O'NEILL MATHEWS Second Application

in the matter of

HOTEL ONDURI (PTY) LTD

NOTICE TO ALL CREDITORS OF HOTEL ONDURI (PTY) LTD AND TO ALL OTHER PERSONS OR PARTIES CONCERNED WHO MAY HAVE AN INTEREST IN THE MATTER

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that the Applicants intend to make an Application to the Supreme Court of South West Africa for an order to set aside the offer of compromise made by First Applicant in regard to HOTEL ONDURI (PTY) LTD which offer was confirmed by the Supreme Court on the 15th June 1978.

The Application which the Applicants intend to bring will be available for inspection by any party interested, at the offices of attorney A VAATZ, on the 4th Floor of the SWA Building Society Building, Post Street, Windhoek during normal office hours.

Any party wishing to appose such application shall give notice of such opposition to the Registrar of this Court and to attorney A VAATZ on or before the 15th September 1982.

In the event of no notice of intention to oppose being received the matter may be set down for hearing on the 1st October 1982. In the event of opposition the party opposing will be served with a copy of the Application.

DATED at WINDHOEK on this 25th day of AUGUST 1982.

A VAATZ
ATTORNEY FOR APPLICANTS
4th FLOOR
SWABS BUILDING
POST STREET
WINDHOEK

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, nr 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokumente en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne vyf (5) weke na die laaste publikasie van die kennisgewing.

1. DORPSGEBIED OF DISTRIK,
AFDELING, COUNTY
KEETMANSHOOP
 2. ONDERHAWIGE DOKUMENT MET
NOMMER EN DATUM
AKTE VAN TRANSPORT NR 109/1939,
GEDATEER 13 MEI 1939
 3. TEN GUNSTE VAN:
CHARLES HORWITZ (gebore op 28
Februarie 1900)
en
ALFRED HORWITZ (gebore op 9 Maart
1902) in gelyke dele
 4. TEN OPSIGE VAN:
SEKERE GEDEELTE B van Erf nr 315
KEETMANSHOOP DORP
GELEË in die MUNISIPALITEIT VAN
KEETMANSHOOP
Registrasie Afdeling "T"
GROOT 662 (SESHONDERD TWEE EN
SESTIG) VIERKANTMETERS
 5. APPLIKANT EN/OF AGENT MET ADRES
EN DATUM:
DR WEDER KRUGER & HARTMANN
POSBUS 864 WINDHOEK 9000
 6. BESWARE IN TE DIEN BY DIE
REGISTRATEUR VAN AKTES TE
WINDHOEK
-